

# Reflexiones del Rector



Queridos hermanos y hermanas:

¿No están emocionados? Regresamos a nuestro horario normal de Misas, por lo que ya podemos ir a Misa en los horarios a los que estamos acostumbrados y en las iglesias que tanto amamos. Nuestras oficinas también han vuelto al horario normal. Todavía no podemos abrir las puertas al público, pero debería ser más fácil comunicarse con nosotros. Las cosas están volviendo a la normalidad, y ustedes me han dicho que eso les gusta.

Pero tengo una confesión que hacer. No quiero volver a la normalidad. Espero que todas las restricciones y protocolos que tenemos que observar terminen pronto, pero eso es todo; No quiero volver a como eran las cosas antes de la pandemia.

Recientemente recibí algunos informes que muestran la triste realidad de lo que ha sido normal para nosotros últimamente. En nuestra diócesis hemos visto un fuerte descenso en la vida sacramental. En 1990, hace apenas 30 años, hubo 1969 Bautismos infantiles. El año pasado hubo sólo 1097. En 1990 hubo 2207 Primeras Comuniones, mientras que el año pasado sólo hubo 1307. En cuanto a las Confirmaciones, hubo 1751, en comparación con las 1253 del año pasado. Los matrimonios, el comienzo de nuestras iglesias domésticas, también se vieron afectados; sólo hubo 340 el año pasado, en comparación con los 900 matrimonios de 1990. Los funerales fueron un poco más estables, aunque también hubo una disminución; pasamos de 1196 en 1990 a 1054 el año pasado. Finalmente, el número de católicos registrados en nuestra diócesis pasó de 101770 en 1990 a 84539 el año pasado.







Mirando nuestra parroquia, la situación no es mejor. Pasamos de 157 bautismos en las tres iglesias que forman nuestra parroquia, a solo 58 el año pasado. El declive en nuestras Primeras Comuniones no fue tan fuerte; pasamos de 97 en 1990 a 87 el año pasado. El número de personas que se casan en nuestras iglesias también disminuyó, de 36 en 1990 a 12 el año pasado. Quizás la cantidad de funerales fue la más impactante para mí; pasamos de 103 en 1990 a 8 el año pasado.

Ciertamente hay diferentes razones por las cuales esto está sucediendo, pero el resultado final es que nuestras parroquias están muriendo, y esto no es nada nuevo para nosotros. Entonces, no quiero volver a esa normalidad. ¡No quiero volver a una iglesia moribunda! Y espero que tampoco quieran hacerlo ustedes.

Mis hermanos y hermanas, ustedes y yo podemos devolverle la vida a nuestra parroquia, a nuestra Iglesia. Primero tenemos que rezar, y rezar sin cesar. Sugeriría también ofrecer algunas obras de mortificación para nuestra Iglesia, como ayunar o abstenerse de comer algo que realmente nos gusta. Segundo, necesitamos aumentar nuestra devoción Eucarística; solo la Iglesia Católica tiene lo que realmente importa, Cristo en la Eucaristía, quien nos espera en el tabernáculo. Y finalmente, necesitamos salir y predicar esa Fe Eucarística; Necesitamos mostrar a las personas con nuestras acciones por qué necesitan a Cristo en sus vidas.

¡Sí se puede!

En Cristo,  
P. David Esquiliano

| DIOCESE OF SIOUX CITY<br>STATISTICS |   |                                |
|-------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1990                                |   | 2019                           |
| 1969<br>Infant Baptisms             |  | 1097<br>Infant Baptisms        |
| 2207<br>First Communion             |  | 1307<br>First Communion        |
| 1751<br>Confirmations               |  | 1253<br>Confirmations          |
| 900<br>Marriages                    |  | 340<br>Marriages               |
| 1196<br>Funerals                    |  | 1054<br>Funerals               |
| 101,770<br>Registered Catholics     |  | 84,539<br>Registered Catholics |

# ¿VA A VENIR A MISA?

¡AVÍSENOS!



[sccathedral.org](http://sccathedral.org)



[info@sccathedral.org](mailto:info@sccathedral.org)



712-255-1637  
ext. 116

## El Rincón Financiero

### INGRESOS

Junio 2020

|                       |    |           |
|-----------------------|----|-----------|
| Sobres Semanales      | \$ | 34,365.50 |
| Ofrendas en efectivo  | \$ | 56.00     |
| Ayuda a los programas | \$ | 7,208.33  |
| Otros Ingresos        | \$ | 8,160.03  |

**Ingreso Total para la Iglesia \$ 46,789.86**

### GASTOS

|                          |    |            |
|--------------------------|----|------------|
| Salarios y Sueldos       | \$ | 37,635.89  |
| Gastos Administrativos   | \$ | 8,078.19   |
| Gastos del Ministerio    | \$ | 2,228.21   |
| Facturas de Reparaciones | \$ | 22,256.97  |
| Pago de la Contribución  | \$ | 87,705.00  |
| Otros Gastos             | \$ | 100,314.12 |

**Gastos Totales \$ 258,218.38**

**Entrada Neta \$ (211,428.52)**

**Contribución sin pagar a BHCS \$100,000.00**

## La Catedral se une a Flocknote



Estamos  felices

De tenerlos como parte de  
nuestra parroquia

Para mantenerse informado de eventos y los invitamos  
a registrarse a un sistema gratuito de mensajes de  
texto

Envíe el mensaje **sccp** al tel. 202-765-3441 o Visítenos usando:

[sccathedral.flocknote.com](http://sccathedral.flocknote.com)



# La Fe y La Formación Sacramental

## Límites personales en el mundo virtual: Medidas apropiadas de seguridad

Por los Programas de VIRTUS

Nunca antes ha sido el concepto de “límites personales en el mundo virtual” más importante que hoy en día, puesto que más personas se han suscrito a varias plataformas virtuales para conectarse con otras. Como consecuencia, nos encontramos en una situación caracterizada por la necesidad cada vez mayor de delinear nuestros límites personales con más claridad, de manera que nuestro comportamiento en línea sea tan apropiado como debería serlo personalmente y que nuestros niños estén seguros. Independientemente del papel o del lugar que usted tenga en la vida de un niño, el punto de enfoque del presente artículo es ofrecer un contexto de límites personales apropiados y de mejores prácticas para ayudarle al adulto consciente a mantener una interacción y una conversación en línea con los jóvenes, que sea profesional y tenga la debida supervisión.

### Mejores prácticas para los padres y guardianes:

**Modelo de conducta apropiada.** Todo lo que se haga con la tecnología puede ser observado por otras personas—esto incluye cuánto tiempo pasan ustedes en la computadora, el equilibrio entre el tiempo pasado en Internet y en la vida familiar, lo que hacen en línea y en sus dispositivos tecnológicos, como un teléfono o una tableta, cómo responden a las situaciones inapropiadas que encuentran, cómo se comunican para hablar de sí mismos, el lenguaje que usan, las imágenes que publican, etc. En el caso de los padres que tienen jóvenes en la casa, todo esto lo observa su cerebro impresionable en proceso de desarrollo.

**Pónganse a disposición.** Primero, hagan el mejor esfuerzo posible por participar directamente en la tecnología utilizada por los menores, ver lo que ellos ven en línea, oír lo que oyen—hacerles preguntas y asimilar todo juntos. Sin embargo, a veces utilizamos temporalmente la tecnología con los jóvenes mientras hacemos algo más, como preparar una merienda a la vista, responder rápidamente un correo electrónico de trabajo mientras estamos junto a ellos, etc. Según la edad del menor, si ustedes no pueden participar en forma inmediata y directa en la interacción virtual o física con los jóvenes, asegúrense de estar cerca y listos a comunicarse si fuera necesario.

**Esperen que se les incluya en todas las comunicaciones entre los adultos al servicio de los jóvenes en su vida y los jóvenes bajo su cuidado**—luego cerciórense de que así sea. Cualquier persona u organización al servicio de los jóvenes debe obtener su autorización por escrito para comunicarse con los menores por vía electrónica. Vigilen minuciosamente cualquier llamada que se haga por video.

**Controlen el acceso:** Comuníquense con los jóvenes sobre qué sitios y aplicaciones son de uso aceptable; controlen a qué aplicaciones acceden o cuáles compran en realidad; utilicen una contraseña de acceso y compártanla con ellos; instalen software de protección de la seguridad, etc.

**Limiten el uso de tecnología por los menores.** Programen “horas de descanso” de la tecnología puesto que los menores (según la edad) podrían estar en línea todo el día en clases o... en juegos. Consideren la posibilidad de limitar el uso de dispositivos digitales a determinadas horas del día para que eso no domine el día ni la atención de cada persona. Además, manden salir a todos a hacer ejercicio y refrescar la perspectiva.

**Vigilen el comportamiento de los jóvenes en los propios dispositivos o aplicaciones que usan.** No hay ningún instrumento que ustedes puedan usar que funcione tan bien como la comunicación personal y el examen de la tecnología, pero también es útil instalar software de protección de la seguridad y utilizar todos los “controles parentales” que ofrecen las aplicaciones. Eso también podría significar un examen de las aplicaciones que tiene el dispositivo, crear cuentas paralelas con las que ustedes puedan interactuar, observar a los jóvenes en el sitio, etc. Además, habiliten y vigilen regularmente la configuración de privacidad de las aplicaciones y los dispositivos que usa su hijo. Establezcan y discutan las reglas y expectativas de la familia con respecto al uso de Internet y cómo exigir responsabilidad mutua. Sean constantes en su actuación.

**Ayuden a los menores a entender qué significa mantener la privacidad en el mundo digital y la importancia de hacerlo.**

Esto tiene que ver con lo que los jóvenes comparten en línea sobre sí mismos, intencionalmente o no. Tomemos tiempo para enseñarles a pensarlo dos veces antes de publicar cualquier cosa personal, incluso qué información se puede obtener sobre ellos a partir de sus alrededores, el lugar donde están, la ropa que usan, la comunicación, etc.

**Mantengan los límites aun con sus amigos y familiares “que no saben cuáles son”** y, siempre que sea posible, edúquelos. Sin embargo, recuerden que su comportamiento no está determinado por la política sobre el uso de las redes sociales o de la tecnología de una organización y que, a pesar de sus buenas intenciones, podría surgir algún problema. Observen estas interacciones también, planeen enseñarles lo que es y no es apropiado, interrumpen al instante cualquier comportamiento inapropiado y tengan conversaciones con los jóvenes después si algo no estuvo bien.

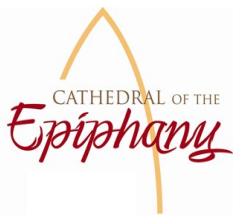
**Enséñenles cuáles son los “pasos siguientes” si se observa un comportamiento o material inapropiado por medio de sus aplicaciones o de sus dispositivos digitales**—esto podría incluir material que intimida y hostiga, manipula, acosa o revela información privada. El primer paso consiste en que los jóvenes hablen con un adulto confiable—ellos deben saber que pueden acudir a ustedes o a otro adulto de confianza si se sienten incómodos o perturbados (aun si ustedes están en una reunión o haciendo algo más que sea importante). El segundo paso consiste en denunciar. Es posible que la aplicación tenga funciones para denunciar el abuso; CyberTipline también es una excelente herramienta de **denuncia**; se puede obtener más información aquí: comuníquese con los servicios de protección infantil de su estado si ustedes tuvieran aunque fuera una sospecha de abuso; también podría significar que es necesario hacer una denuncia directamente dentro del sitio o de la aplicación correspondiente a report.[cybertip.org](http://cybertip.org)

Copyright 2020 – The National Catholic Risk Retention Group, Inc. Reservados todos los derechos.

En Cristo Nuestro Salvador,

Santa Fernandez

Directora de La Fe y La Formación Sacramental



# Catedral de La Epifanía

1000 Douglas Street  
Sioux City, Iowa 51105

NON-PROFIT  
ORGANIZATION  
U.S. POSTAGE

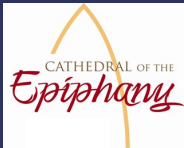
**PAID**

SIOUX CITY, IA  
PERMIT NO. 145



Custom Invitations, Newsletters,  
Business Cards, Announcements,  
B&W/Color Copies, Bound Books  
and MORE! Contact us today!

4305 STONE AVENUE  
SIOUX CITY, IA 51106  
712-274-7261



# Catedral de La Epifanía

1000 Douglas Street, Sioux City, Iowa 51105

Agosto 2020

Reverendísimo J. David Esquiliano, JCL *Rector*

Padre Jeremy Wind, *Vicario Parroquial*

Padre Mauro Sanchez, *Vicario Parroquial*

Reverendísimo Bradley Pelzel, V.G., *en domicilio*

*Sitio de Internet*

*Correo electrónico*

*Teléfono*

[www.sccathedral.org](http://www.sccathedral.org)

[info@sccathedral.org](mailto:info@sccathedral.org)

712-255-1637

## HORARIOS DE LAS MISAS

|         |         |              |            |
|---------|---------|--------------|------------|
| LUN-VIE | 12:00pm | Catedral     | Inglés     |
| LUN-VIE | 5:30pm  | Catedral     | Español    |
| SÁBADO  | 4:00pm  | S. Bonifacio | Inglés     |
| SÁBADO  | 6:00pm  | Catedral     | Español    |
| DOMINGO | 8:30am  | Catedral     | Latín      |
| DOMINGO | 8:30am  | S. José      | Inglés     |
| DOMINGO | 10:00am | Catedral     | Inglés     |
| DOMINGO | 10:30am | S. Bonifacio | Español    |
| DOMINGO | 12:00pm | Catedral     | Español    |
| DOMINGO | 12:30pm | S. José      | Vietnamita |
| DOMINGO | 1:30pm  | Catedral     | Español    |

## DIAS SANTOS DE PRECEPTO

### La Vigilia

5:30 p.m. *St. Bonifacio* Inglés

5:30 p.m. *Catedral* Español

### El día de la Solemnidad

7:00 a.m. *St. José* Inglés

12:00 p.m. *Catedral* Inglés

5:30 p.m. *Catedral* Español

## DIAS CIVILES FERIADOS

9:00 a.m. *Catedral* Bilingüe

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

MARTES 5:30p-6:30p *San José*  
LUNES-DOMINGO 24 horas *Capilla de Adoración en el Centro de la Epifanía*

## CONFESIONES

|           |               |              |
|-----------|---------------|--------------|
| DOMINGO   | 8:00a-8:30a   | S. José      |
| LUNES     | 4:30p-5:30p   | Catedral     |
| MARTES    | 4:30p-5:30p   | Catedral     |
| MIÉRCOLES | 4:30p-5:30p   | Catedral     |
| JUEVES    | 4:30p-5:30p   | Catedral     |
| VIERNES   | 4:30p-5:30p   | Catedral     |
| VIERNES   | 11:30a-12:00p | Catedral     |
| SÁBADO    | 3:00p- 4:00p  | S. Bonifacio |
| SÁBADO    | 5:00p-6:00p   | Catedral     |